Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	MTB	Trekking
Rower miejski/ komfortowy	MIEJSKIE SPORTOWE	E-BIKE

Komputer rowerowy i zespół przełączników

Non Series

SC-EM800
SC-E8000
SC-E7000
SC-E6100
SC-E5000
SC-E5003
EW-EN100
SW-EM800-L
SW-E8000-L
SW-E7000
SW-E6010
SW-E6000

Spis treści

WAŻNA INFORMACJA 4
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO 5
Struktura publikacji 7
Wykaz potrzebnych narzędzi 9
Montaż / demontaż 10
Przewody elektryczne 10
- Obsługiwane produkty 10
- Adapter przejściowy 11
- Podłączanie / odłączanie przewodów elektrycznych 11

Montaż komputera rowerowego / złącza [A] 15
- Komputer rowerowy z obejmą / zintegrowanym zespołem przełączników 15
- Komputer rowerowy z zamontowanym wspornikiem 16
- Złącze [A] 19

Montaż zespołu przełączników 22
- Zespół przełączników typu MTB 22
- 2-pozycyjny / 3-pozycyjny zespół przełączników 24

Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z obejmą) 26
- Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego 26

Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników) 29
- Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego 29

Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z zamontowanym wspornikiem) 31
- Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego 31

Okablowanie wokół kokpitu (złącze [A]) 34
- Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego 34

Połączenie i komunikacja z urządzeniami 36
Wstęp 36
Połączenie ze wszystkimi elementami SHIMANO STEPS 37
- Komputer rowerowy z obejmą 37
- Komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników 37
- Komputer rowerowy z zamontowanym wspornikiem 37

- Złącze [A] 38

Podłączenie jednego elementu 39

Funkcja tworzenia kopii zapasowej ustawienia modułu napędowego 40

Alert konserwacji 41

Konserwacja 42

Wymiana obejmy 42

Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust] 43

- Metoda zapisywania działań 43
- Sprawdzanie wartości ustawienia 44
- Regulacja przy wartości ustawienia [0] 44
- Regulacja przy innej wartości ustawienia niż [0] 46

Regulacja zmiany przełożeń podczas używania złącza [A] 48

Ustawienia czasu 51

Rozwiązywanie problemów 52

WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**

  Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem elementów, używając tego podręcznika sprzedawcy.

  Jeśli jakiekolwiek informacje umieszczone w tej instrukcji nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje dołączone do każdego produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej https://si.shimano.com .
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.
- Znak słowny i loga Bluetooth ® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG i każde użycie tych znaków przez SHIMANO INC. jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
OSTRZEŻENIE	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
PRZESTROGA	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.**

  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu elementu lub części zapasowej, może dojść do usterki elementu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.
- Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana elementów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku sprzedawcy, należy zapoznać się z instrukcjami serwisowymi każdego produktu.

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Podczas jazdy nie poświęcać zbyt dużo uwagi wyświetlaczowi komputera rowerowego. W przeciwnym razie może dojść do upadku z roweru.
- Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze upewnić się, że można włączyć przednią i tylną lampę.
- Nie należy demontować produktu. Demontaż może spowodować obrażenia.
- Nie należy wystawiać komputera rowerowego na działanie ekstremalnie wysokich temperatur, np. zostawiać go w zamkniętym pojeździe podczas upalnego dnia albo w pobliżu grzejnika. Jeżeli w produkcie znajduje się akumulator, może to doprowadzić do wybuchu wewnętrznego akumulatora albo wycieku cieczy lub gazu.
- Nie wystawiać komputera rowerowego na działanie nadmiernie niskich poziomów ciśnienia. Jeżeli w produkcie znajduje się akumulator, może to doprowadzić do wybuchu wewnętrznego akumulatora albo wycieku cieczy lub gazu. Transport lotniczy akumulatora jest dozwolony i nie stanowi problemu.

■ Montaż na rowerze i konserwacja

- Przed podłączaniem okablowania lub montażem części rowerowych należy usunąć akumulator i przewód ładowarki. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

■ Środki ostrożności dotyczące utylizacji

- Komputer rowerowy zawiera akumulator, dlatego podczas jego utylizacji należy przestrzegać wszystkich lokalnych i krajowych przepisów w zakresie ochrony środowiska. Utylizacja tego produktu poprzez spalenie, użycie rozgrzanego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub cięcie może spowodować wybuch wewnętrznego akumulatora.

⚠ PRZESTROGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Przestrzegać instrukcji bezpiecznej jazdy opisanych w instrukcji dołączonej do roweru.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom).
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
- W przypadku jakiejkolwiek awarii należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Nigdy nie należy modyfikować systemu. Może to spowodować błąd systemu.

UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda E-TUBE.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Elementy skonstruowano w taki sposób, aby zapewnić ich wodoodporność podczas jazdy w mokrych warunkach lub podczas deszczu. Nie należy go jednak celowo zanurzać w wodzie.
- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do elementów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Należy ostrożnie obchodzić się z elementami i unikać narażania ich na silne wstrząsy.
- Nie odwracać roweru kołami do góry. Istnieje ryzyko uszkodzenia komputera rowerowego i zespołu przełączników.
- Po odłączeniu akumulatora roweru można używać jako roweru tradycyjnego, jednak oświetlenie nie będzie działać po podłączeniu do systemu zasilania elektrycznego. Należy pamiętać, że użytkowanie roweru w takim stanie będzie stanowiło naruszenie przepisów kodeksu ruchu drogowego w Niemczech.
- Niektóre istotne informacje zawarte w tym podręczniku sprzedawcy są także podane na etykietach na urządzeniu.
- W przypadku pytań dotyczących metod montażu i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Aby uzyskać aktualizacje oprogramowania elementu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „ Połączenie ze wszystkimi elementami SHIMANO STEPS ”.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

■ Połączenie i komunikacja z komputerem osobistym

Używanie adaptera do komputera w celu podłączenia komputera osobistego do roweru (systemu lub elementów) umożliwia używanie aplikacji E-TUBE PROJECT do takich zadań, jak dostosowywanie poszczególnych elementów, systemu oraz aktualizacji oprogramowania układowego.

- Adapter do komputera: SM-PCE1 / SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: aplikacja na komputer
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie wewnątrz każdego elementu

■ Połączenie i komunikacja ze smartfonami lub tabletami (tylko obsługiwane modele)

Połączenie swojego roweru (systemu lub elementów) poprzez Bluetooth ® LE ze smartfonem lub tabletem umożliwia używanie aplikacji E-TUBE PROJECT w wersji na smartfon / tablet w celu przeprowadzenia zakresu zadań, takich jak dostosowywanie poszczególnych elementów, systemu lub aktualizacji oprogramowania układowego.

- E-TUBE PROJECT: aplikacja dla smartfonów / tabletów
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie wewnątrz każdego elementu

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ta instrukcja służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

Struktura publikacji

■ Podręcznik użytkownika

Podręczniki użytkownika serii SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Najnowsze instrukcje są dostępne w naszej witrynie (https://si.shimano.com).

Nazwa	Szczegóły
Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS	To jest podstawowa instrukcja serii SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści: • Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS • Podstawowe działania podczas jazdy • Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB • Rozwiązywanie problemów ogólnych
Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS przeznaczony dla rowerów z kierownicą szosową (oddzielna publikacja)	Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignie przerzutek i hamulców. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika systemu SHIMANO STEPS.
Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS (oddzielna publikacja)	Zawiera następujące treści: • Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS • Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS • Jak używać satelitarnego przełącznika zasilania systemu i satelitarnego gniazda ładowania • Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu, a także jak postępować z błędami
Podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO STEPS	Zawiera następujące treści: • Metoda konfiguracji ustawień za pomocą przycisków głównej części i zespołu przełączników • Metoda komunikacji bezprzewodowej • Problemy, błędy / ostrzeżenia i sposoby radzenia sobie z nimi
Podręcznik użytkownika zespołu przełączników	To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje wyłącznie działanie i obsługę zespołu przełączników.

■ Podręcznik sprzedawcy

Podręczniki sprzedawcy serii SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Najnowsze instrukcje są dostępne w naszej witrynie (https://si.shimano.com).

Nazwa	Szczegóły
Podręcznik sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS	To jest podstawowa instrukcja serii SHIMANO STEPS. • Ogólny schemat połączeń elektrycznych • Ogólny przepływ działań procedury montażu elementów systemu SHIMANO STEPS w rowerze ze wspomaganiem • Montaż / demontaż modułu napędowego i konserwacja obszaru modułu napędowego • Montaż / demontaż czujnika prędkości
Podręcznik sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS przeznaczony dla rowerów z kierownicą szosową (oddzielna publikacja)	Podaje następujące informacje dotyczące rowerów ze wspomaganiem wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych za pomocą dźwigni przerzutki i hamulca. Należy odczytywać wraz z podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS. • Ogólny schemat połączeń elektrycznych • Przestrogi, których należy przestrzegać podczas montażu modułu napędowego
Podręcznik sprzedawcy specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS (oddzielna publikacja)	Zawiera następujące treści: • Jak zamontować wspornik akumulatora • Jak montować satelitarny przełącznik zasilania systemu i satelitarne gniazdo ładowania
Podręcznik sprzedawcy komputera rowerowego i zespołu przełączników SHIMANO STEPS (ta instrukcja)	Zawiera następujące treści: • Montaż i konserwacja specjalnego komputera rowerowego SHIMANO STEPS, specjalnego złącza [A] i zespołu przełączników • Jak połączyć się z wersją aplikacji E-TUBE PROJECT na komputer osobisty
Podręcznik sprzedawcy napinacza łańcucha SHIMANO STEPS	Niniejsza instrukcja opisuje sposób montażu i konserwacji specjalnego napinacza łańcucha SHIMANO STEPS.

Wykaz potrzebnych narzędzi

W celu montażu / demontażu, regulacji i konserwacji potrzebne są poniższe narzędzia.

Narzędzie	
	TL-EW02
	TL-EW300
	Śrubokręt krzyżykowy [nr 2]
	Klucz imbusowy 2 mm
	Klucz imbusowy 2,5 mm
	Klucz imbusowy 3 mm

Montaż / demontaż

Przewody elektryczne

Istnieją dwa rodzaje przewodów elektrycznych: EW-SD300 i EW-SD50. Używany przewód elektryczny różni się w zależności od modelu elementu. Należy wcześniej sprawdzić dane techniczne elementu w witrynie SHIMANO (https://productinfo.shimano.com/).

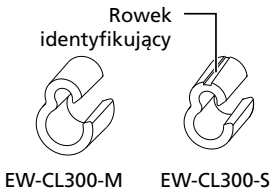
Obsługiwane produkty

Następujące produkty obsługują każdy rodzaj przewodu elektrycznego.

Nazwa produktu	Przeznaczenie	Typ EW-SD300	Typ EW-SD50
Oryginalne narzędzie SHIMANO	Podłączanie / odłączanie przewodów elektrycznych	TL-EW300	TL-EW02
Zaślepka	Zaślepianie nieużywanych gniazd	Y7HE30000	Y6VE15000
Zacisk przewodu	Związanie razem okablowania i pancerza / przewodu hamulcowego	EW-CL300-S (do pancerza linki przerzutki) EW-CL300-M (do pancerza linki hamulca i przewodu hamulcowego)	Y70H98040
Osłona przewodu	Podtrzymywanie / zabezpieczanie przewodu elektrycznego (okablowanie zewnętrzne)	EW-CC300	SM-EWC2
Przelotka	Montaż do otworu na przewody ramy podtrzymującej wewnętrzne okablowanie	EW-GM300-S EW-GM300-M	SM-GM01 SM-GM02
Obejma przewodu	Podtrzymywanie przewodu elektrycznego (okablowanie zewnętrzne prostej kierownicy)	EW-CB300-S EW-CB300-M EW-CB300-L	SM-EWE1
Złącze [A] (do Di2)	Zgromadzenie okablowania dookoła kokpitu. Ma także funkcje służące do zmieniania trybu zmiany przełożeń itp.	-	EW-RS910 SM-EW90-A SM-EW90-B
Złącze [B]	Łączenie okablowania wewnątrz i na zewnątrz ramy	EW-JC304 EW-JC302	SM-JC41 SM-JC40 EW-JC200 EW-JC130
Adapter przejściowy	Patrz część „ Adapter przejściowy ”.	EW-AD305	EW-AD305

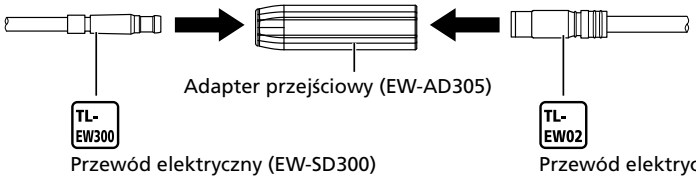
UWAGA

- Oryginalne narzędzie SHIMANO używane do montażu / demontażu oraz akcesoria używane do okablowania są odmienne dla EW-SD300 i EW-SD50. Należy użyć kompatybilnego produktu.
- EW-CL300-S jest oznaczony za pomocą rowka, aby odróżnić go od EW-CL300-M.



Adapter przejściowy

Do podłączenia EW-SD50 do elementu z gniazdem E-TUBE dla EW-SD300 wymagany jest adapter przejściowy (EW-AD305).



Podłączanie / odłączanie przewodów elektrycznych

Podczas usuwania i wstawiania przewodów elektrycznych należy zawsze stosować oryginalne narzędzie SHIMANO.

UWAGA

- Podczas podłączania i odłączania przewodów elektrycznych nie należy zginać wtyku przy użyciu siły. Może to skutkować złą jakością połączenia.

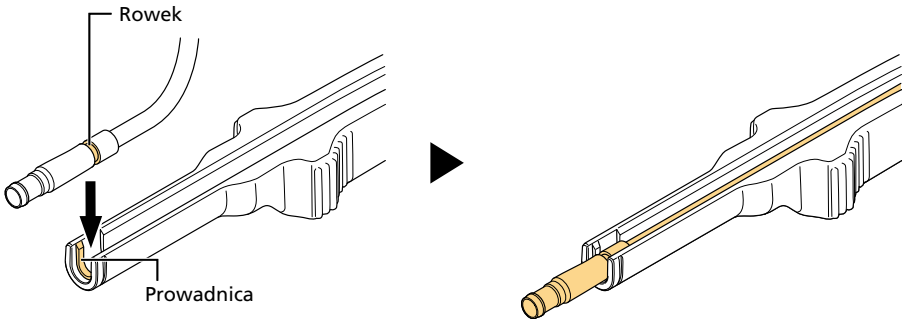
Podłączanie przewodu elektrycznego (EW-SD300)

Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE.

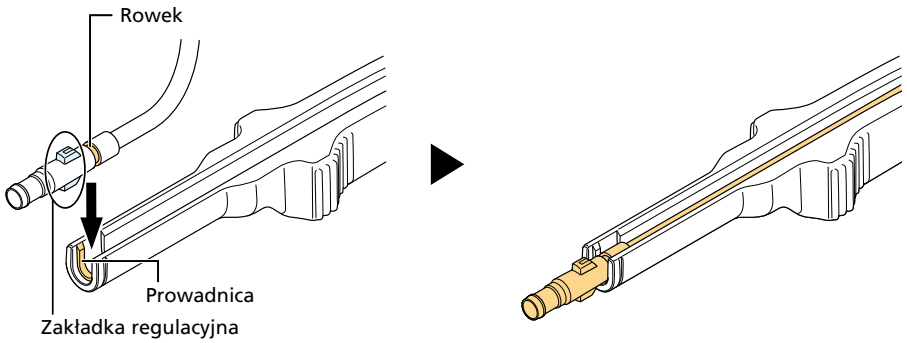
1. **Podłączyć wtyk przewodu elektrycznego do TL-EW300.**

   Jeżeli na wtyku przewodu elektrycznego jest zakładka regulacyjna, należy sprawdzić kształt gniazda E-TUBE, do którego jest podłączany wtyk i wyrównać go z zakładką regulacyjną.

Bez zakładki regulacyjnej na wtyku

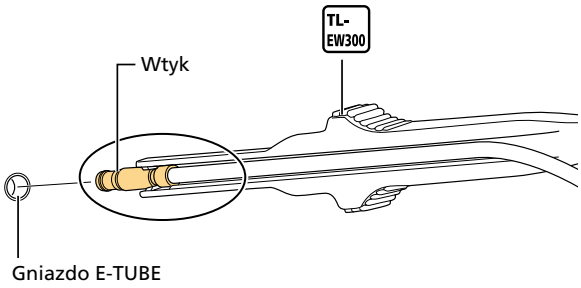


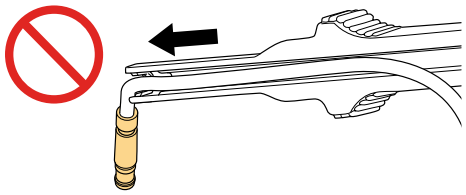
Z zakładką regulacyjną na wtyku



2. Włożyć wtyk przewodu elektrycznego do gniazda E-TUBE.

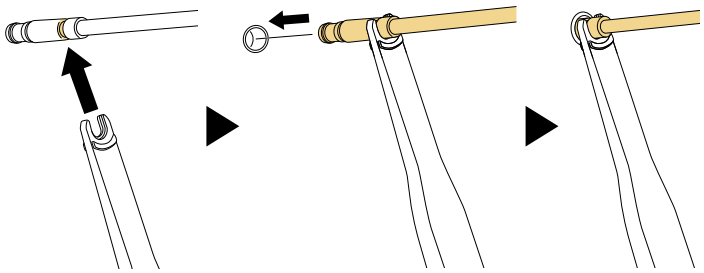
Wcisnąć go prosto, aż do wyczucia kliknięcia.





WSKAZÓWKI

- Podczas podłączania EW-SD300 można używać także poniższej metody.



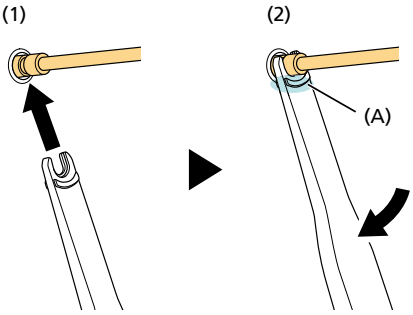
Zdejmowanie przewodu elektrycznego (EW-SD300)

1. **Zdjąć przewód elektryczny.**

   (1) Włożyć TL-EW300 do rowka na wtyku przewodu elektrycznego.

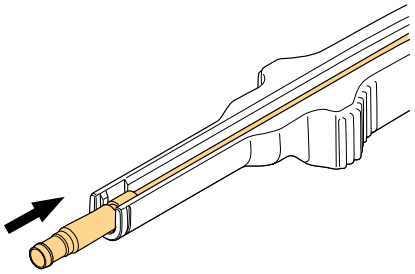
   (2) Odłączyć przewód elektryczny z gniazda E-TUBE.

   * Zgodnie z poniższym rysunkiem użyć części (A) narzędzia TL-EW300 jako obrotowego podparcia i przesunąć narzędzie tak jak dźwignię, a następnie odłączyć część wtyku.



WSKAZÓWKI

- Jeżeli jest niewiele miejsca na włożenie narzędzia, można użyć TL-EW300 tak jak przedstawiono na rysunku, by odłączyć przewód elektryczny.



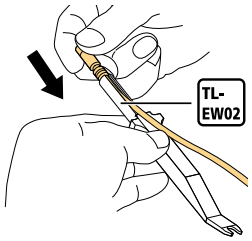
Podłączanie przewodu elektrycznego (EW-SD50)

Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE.

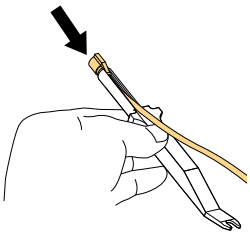
1. **Podłączyć wtyk przewodu elektrycznego do TL-EW02.**

   Jeśli na wtyku przewodu elektrycznego jest zakładka regulacyjna, należy ustawić ją równo z rowkiem na oryginalnym narzędziu SHIMANO.

Bez zakładki regulacyjnej na wtyku

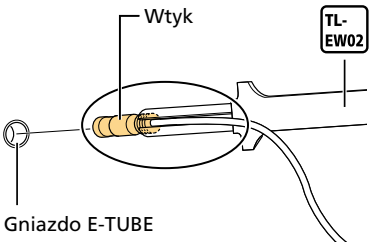


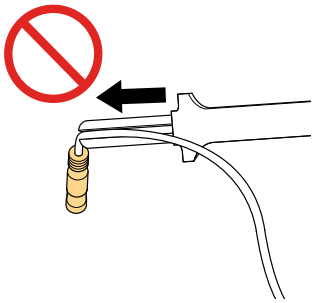
Z zakładką regulacyjną na wtyku



2. Włożyć wtyk przewodu elektrycznego do gniazda E-TUBE.

Wcisnąć go prosto, aż do wyczucia kliknięcia.





Zdejmowanie przewodu elektrycznego (EW-SD50)

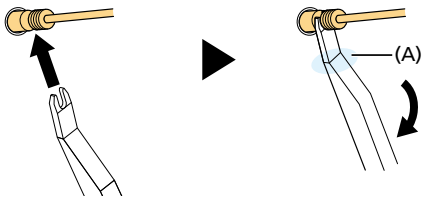
1. Zdjąć przewód elektryczny.

(1) Włożyć TL-EW02 do rowka na wtyku przewodu elektrycznego.

(2) Odłączyć przewód elektryczny z gniazda E-TUBE.

* Zgodnie z poniższym rysunkiem użyć części (A) narzędzia TL-EW02 jako obrotowego podparcia i przesunąć narzędzie tak jak dźwignię, a następnie odłączyć część wtyku. Jeśli ilość miejsca na założenie narzędzia jest ograniczona, należy podnieść TL-EW02 do góry i odłączyć przewód elektryczny.

(1) (2)



Montaż komputera rowerowego / złącza [A]

Komputer rowerowy z obejmą / zintegrowanym zespołem przełączników

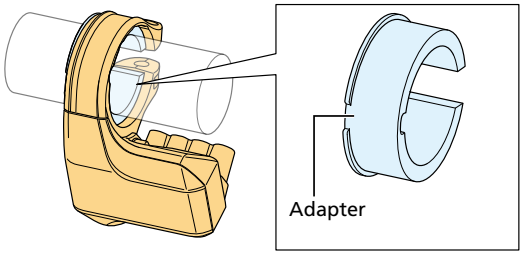
Do modeli: SC-EM800, SC-E8000, SC-E7000, SC-E5000, SC-E5003

Poniżej podano średnice kompatybilnych kierownic:

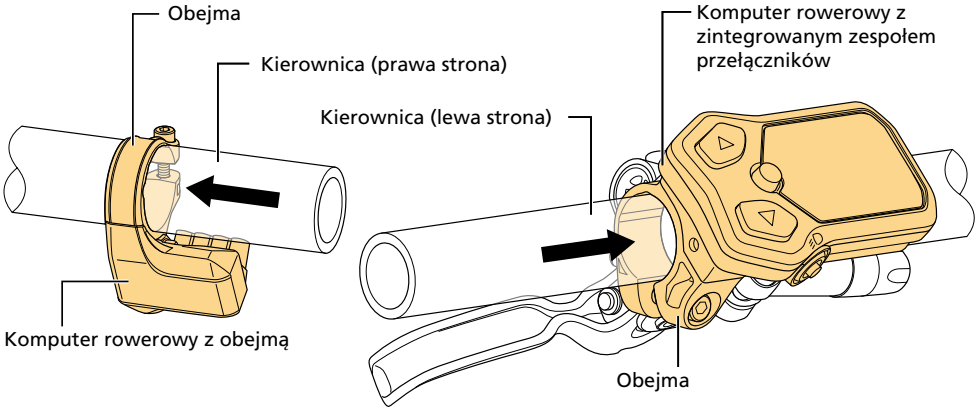
- Z obejmą: Ø 35,0, Ø 31,8
- Z zintegrowanym zespołem przełączników: Ø 22,2

WSKAZÓWKI

- W zależności od modelu komputer rowerowy z obejmą można zamontować na kierownicy o średnicy Ø 25,4 za pomocą adaptera.

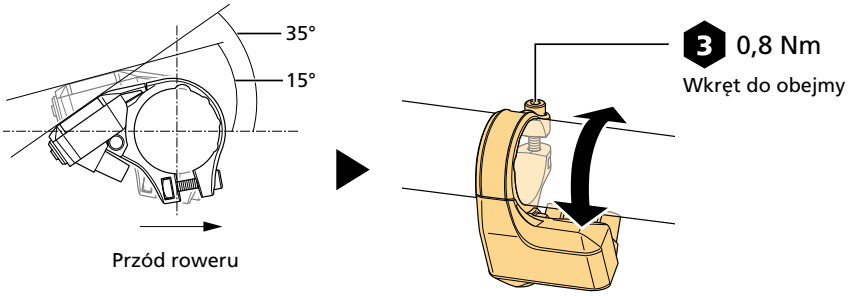


1. **Przeciągnąć obejmę komputera rowerowego dookoła kierownicy.**
   - Włożyć komputer rowerowy z obejmą od prawej strony kierownicy i zamontować go w przy prawej stronie mostka.
   - Włożyć komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników od lewej strony kierownicy i zamontować go przy uchwycie kierownicy, aby zapewnić łatwą obsługę części z przełącznikiem.

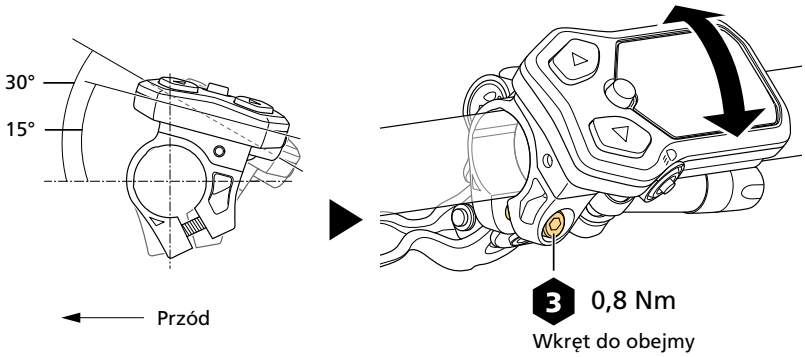


2. **Wyregulować kąt montażu i zamocować komputer rowerowy na kierownicy.**

   Komputer rowerowy z obejmą



Komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników



Komputer rowerowy z zamontowanym wspornikiem

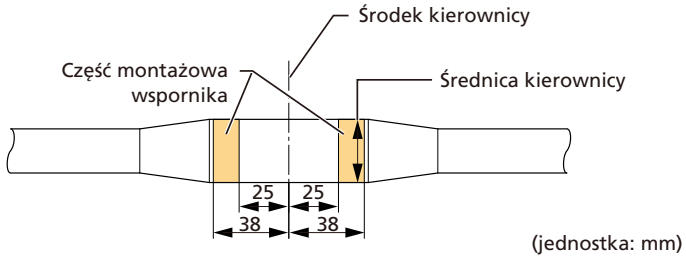
Do modeli: SC-E6100

Wspornik używany do mocowania komputera rowerowego na kierownicy oraz sam komputer rowerowy to oddzielne części.

Montaż wspornika i komputera rowerowego

1. **Sprawdzić średnicę kierownicy, aby wykryć czy potrzebny jest adapter.**

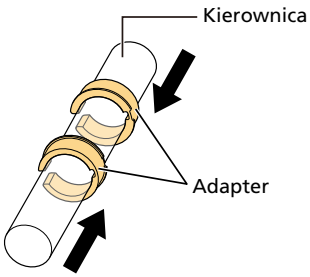
   Zamontować wspornik podtrzymujący komputer rowerowy w położeniu pokazanym na poniższym rysunku.



(jednostka: mm)

Średnica kierownicy w obszarze montażu mostka (mm)	Adapter
Ø 25,2–25,6	Wymagany
Ø 31,6–32,0	Niewymagany

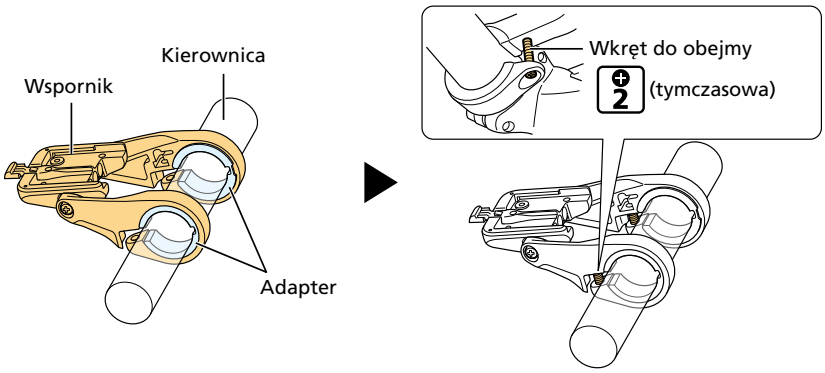
2. **Jeśli wymagane są adaptery, należy założyć je na środkową część kierownicy.**



3. Tymczasowo zamontować wspornik.

(1) Nacisnąć i otworzyć miejsce z obejmą, a następnie zamontować wspornik na środku kierownicy.

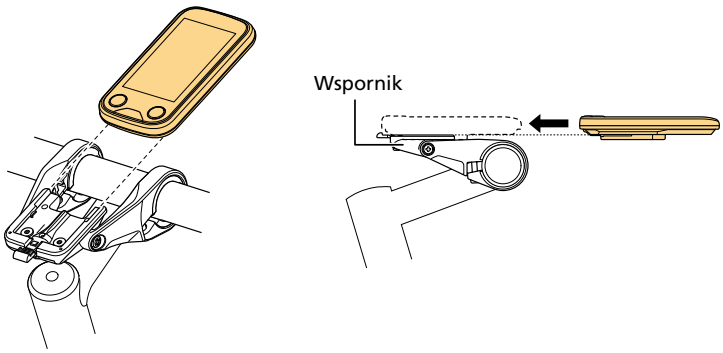
(2) Tymczasowo zamontować wkręt do obejmy (o długości wybranej w kroku 1).



4. Zamontować komputer rowerowy na wspornik.

Wsunąć komputer rowerowy i zamontować go na wsporniku.

Wsuwać mocno aż do usłyszenia kliknięcia.



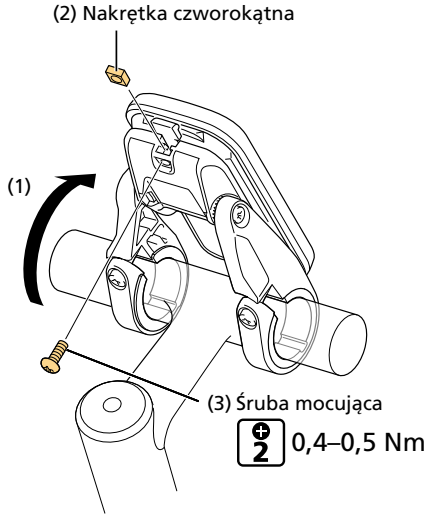
5. Zamocować komputer rowerowy na wsporniku, jeśli to konieczne.

Jeśli komputer rowerowy nie zostanie zamocowany na wsporniku, to ten krok nie będzie wymagany.

(1) Postawić na mostku komputer rowerowy i wspornik (jakby z zamiarem przekręcenia komputera rowerowego).

(2) Umieścić nakrętkę czworokątną na wsporniku.

(3) Dokręcić śrubę mocującą.



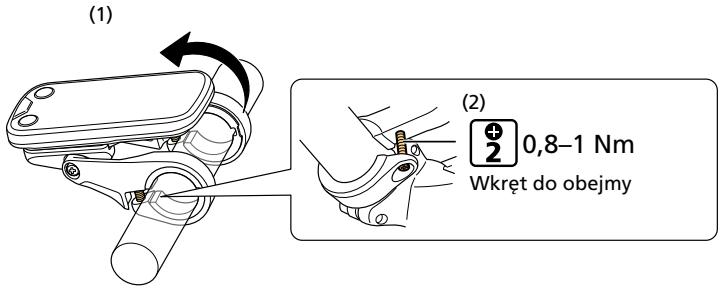
WSKAZÓWKI

- Ta procedura jest używana w celu zamocowania komputera rowerowego na wsporniku, aby nie można go było łatwo zdjąć. Jest użyteczna do wyświetlania produktu w salonie sprzedaży.
- Należy pytać klientów, czy zamierzają zamocować komputer rowerowy po jego odebraniu. Jeśli to konieczne, objaśnić metodę mocowania (tak jak opisano powyżej).

6. Przymocować wspornik do kierownicy.

(1) Jeżeli komputer rowerowy został postawiony na mostku w kroku 5 , przywrócić komputer rowerowy do pozycji montażowej.

(2) Zamocować wspornik.

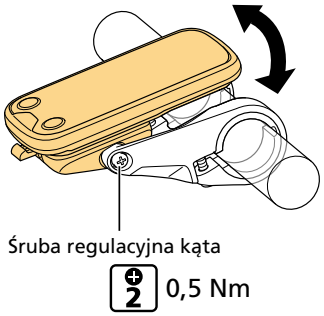


Regulacja kąta montażu

1. Wyregulować kąt montażu komputera rowerowego.

(1) Odkręcić kąt śruby regulacyjnej.

(2) Po wyregulowaniu kąta komputera rowerowego w taki sposób, aby dokładnie widoczne były wskazania podczas jazdy, należy dokręcić śrubę regulacyjną kąta.



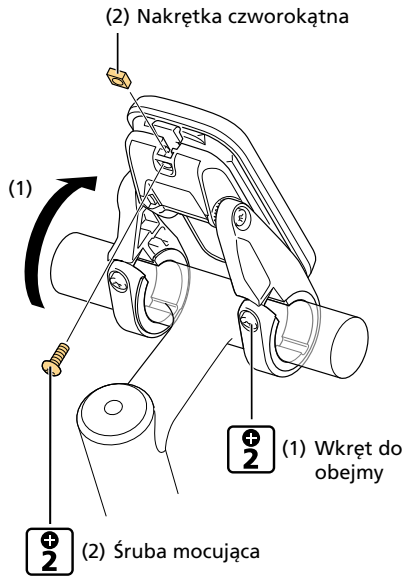
Zdejmowanie komputera rowerowego

1. **Zdjąć śrubę mocującą na dolnej stronie wspornika.**

   Jeśli komputer rowerowy nie został zamocowany na wsporniku, to ta procedura nie będzie wymagana. Należy przejść do kroku 2 .

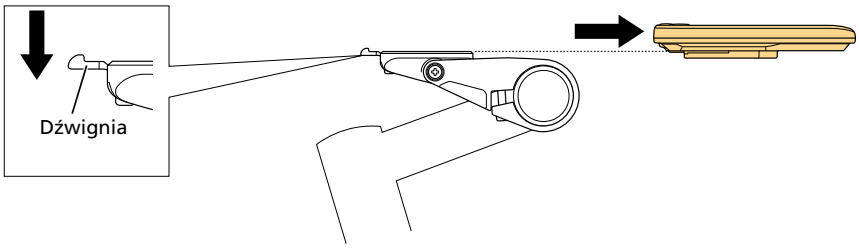
   (1) Odkręcić wkręt do obejmy i postawić na mostku komputer rowerowy oraz wspornik (jakby z zamiarem przekręcenia komputera rowerowego).

   (2) Zdjąć śrubę mocującą i nakrętkę czworokątną.



2. **Zdjąć komputer rowerowy ze wspornika.**

   Wysunąć komputer rowerowy do przodu, przesuwając w dół dźwignię wspornika, aby go zdjąć.



Złącze [A]

Do modeli: EW-EN100

Złącze [A] z prostą funkcjonalnością działania / wyświetlania, którego można używać zamiast komputera rowerowego z funkcjami SHIMANO STEPS.

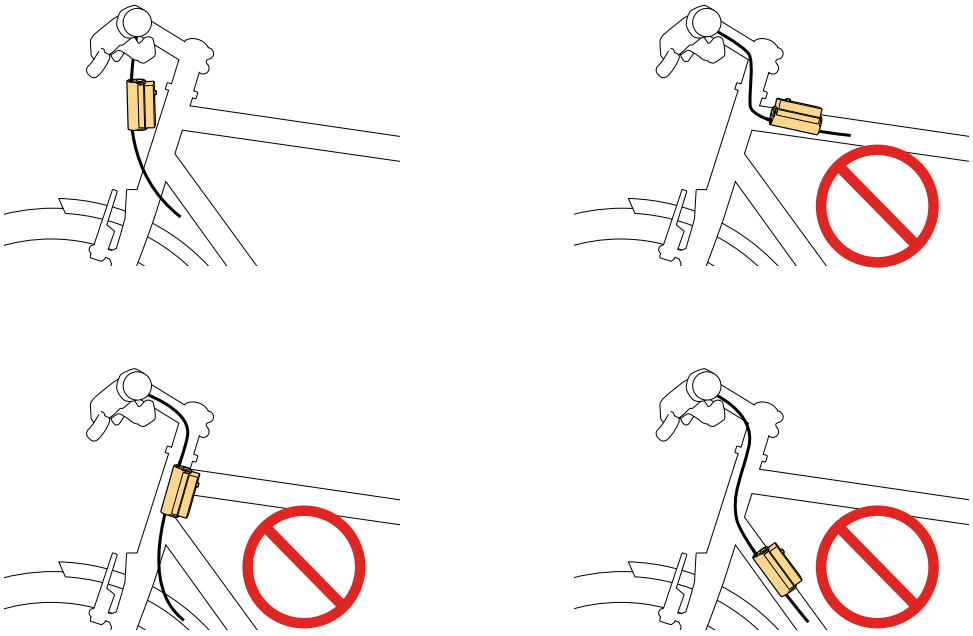
Zamontować złącze [A] w pobliżu kokpitu, z którego dioda LED będzie widoczna podczas jazdy.

WSKAZÓWKI

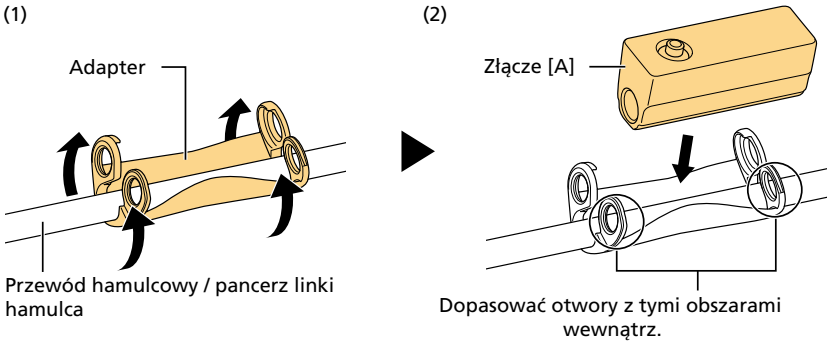
- Aby usunąć EW-EN100, należy przeprowadzić procedurę w odwrotnej kolejności.

UWAGA

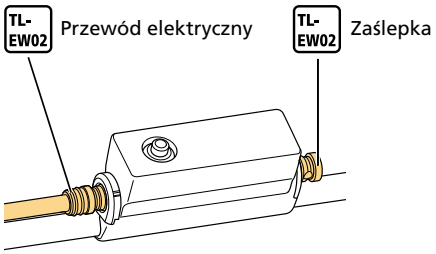
- Zamontować złącze [A] tak jak pokazano na rysunku w taki sposób, aby nie dotykało boku ramy. W przeciwnym razie może zostać uszkodzony w przypadku przewrócenia się roweru i wciśnięcia pomiędzy ramę i podłoże.



1. **Określić miejsce montażu złącza [A], a następnie ustawić adapter.**
   (1) Otworzyć adapter i ustawić na przewodzie hamulcowym / pancerzu linki hamulca.
   (2) Zagiąć adapter na przewodzie hamulcowym / pancerzu linki hamulca.



2. **Podłączyć przewód elektryczny lub zaślepkę.**



UWAGA

- Należy pamiętać o podłączeniu przewodu elektrycznego lub zaślepki do gniazd E-TUBE. W ten sposób złącze [A] zostanie zamocowane do przewodu hamulcowego / pancerza linki hamulca.

Montaż zespołu przełączników

Zamontować przełącznik wspomagania i przełącznik zmiany przełożeń (dla elektronicznej zmiany przełożeń) na kierownicy.

WSKAZÓWKI

- Aby usunąć zespół przełączników, należy przeprowadzić procedurę w odwrotnej kolejności.

Zespół przełączników typu MTB

Do modeli: SW-E8000-L

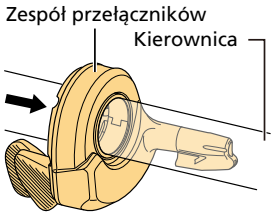
- Zespół przełączników typu MTB może zostać zamontowany na kierownicach o średnicy od Ø 22,2 do Ø 22,5.

1. **Sprawdzić metodę okablowania kierownicy.**

   Jeśli przewód elektryczny prowadzący do zespołu przełączników będzie znajdował się wewnątrz kierownicy, należy poprowadzić go odpowiednio wcześnie.

2. **Wcisnąć zespół przełączników wzdłuż kierownicy.**

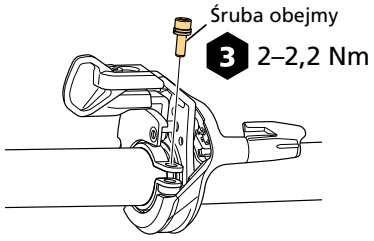
   W przypadku wewnętrznego prowadzenia przewodu elektrycznego wzdłuż kierownicy, należy się upewnić, że przewód elektryczny jest wsunięty w rowek kierownicy, aby zespół przełączników mógł zostać wsunięty nad nim.



3. **Zamocować zespół przełączników.**

   (1) Wyregulować miejsce montażu i kąt zespołu przełączników.

   (2) Dokręcić śrubę obejmy.

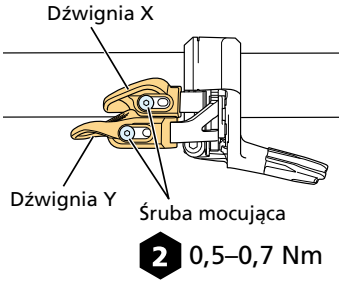


4. **Wyregulować położenie dźwigni X i dźwigni Y.**

   (1) Odkręcić śruby mocujące.

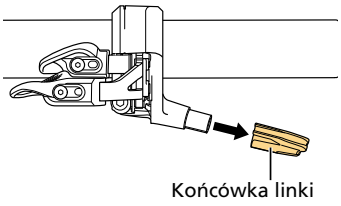
   (2) Wyregulować położenie dźwigni X i dźwigni Y do preferowanego położenia.

   (3) Dokręcić śruby mocujące.

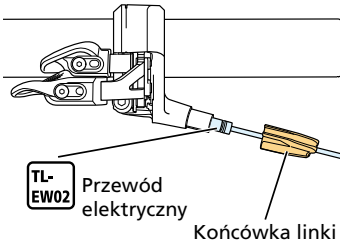


Podłączanie przewodu elektrycznego

1. **Zdemontować końcówkę linki.**



2. **Podłączyć przewód elektryczny do zespołu przełączników.**
   (1) Przeciągnąć przewód elektryczny poprzez końcówkę linki.
   (2) Podłączyć przewód elektryczny do zespołu przełączników.



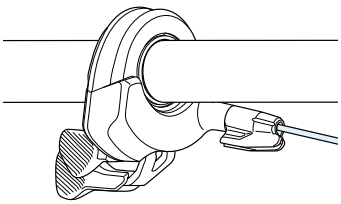
UWAGA

- Jeśli przewód elektryczny zostanie podłączony do zespołu przełączników bez przeciągania go poprzez końcówkę linki, to część z wtykiem przewodu elektrycznego może zostać uszkodzona.
- Upewnić się, że końcówka linki nie styka się z dźwignią hamulca. Jeśli końcówka linki zostanie dociśnięta do dźwigni hamulca, wtyk przewodu elektrycznego może zostać uszkodzony.

3. **Zamontować końcówkę linki.**

W przypadku prowadzenia przewodu elektrycznego w kierunku mostka

Zamontować tak jak pokazano na rysunku.

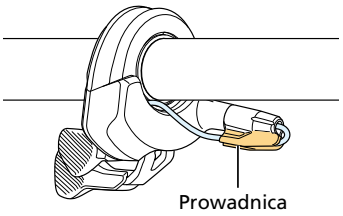


Podczas wewnętrznego przeprowadzania przewodu elektrycznego w stronę końca kierownicy

Poprowadzić przewód elektryczny tak jak pokazano na rysunku:

(1) Po zamontowaniu końcówki linki należy poprowadzić przewód elektryczny wzdłuż prowadnicy na końcówce linki.

(2) Pociągnąć za przeciwny koniec przewodu elektrycznego, aby przeciągnąć nadmierną długość przewodu do kierownicy.



2-pozycyjny / 3-pozycyjny zespół przełączników

Do modeli: SW-EM800-L, SW-E7000, SW-E6010, SW-E6000

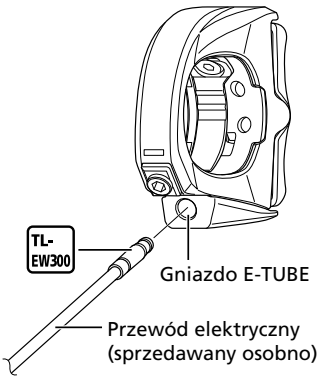
2-pozycyjny / 3-pozycyjny zespół przełączników może zostać zamontowany do kierownicy o średnicy Ø 22,2. Ta sekcja objaśnia metodę montażu z okablowaniem poprowadzonym z zespołu przełączników wzdłuż kierownicy na zewnątrz.

WSKAZÓWKI

- Przewód elektryczny może zostać zamocowany do głównej części albo może być zdejmowany i sprzedawany oddzielnie, w zależności od modelu zespołu przełączników.
- Obejmy przewodów mogą być dołączone lub sprzedawane oddzielnie, w zależności od modelu zespołu przełączników.

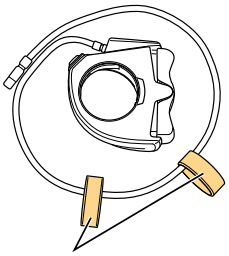
1. Podłączyć przewody elektryczne.

* Tylko dla modeli, które nie mają przewodu elektrycznego przymocowanego na stałe



2. Wsunąć obejmy przewodu na przewód elektryczny.

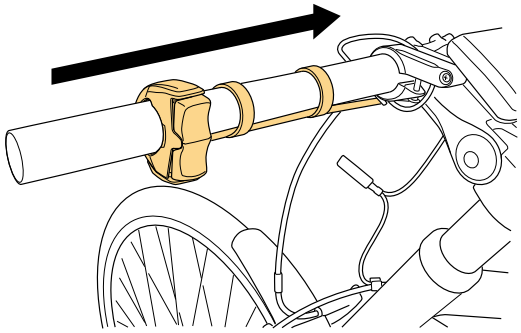
Dostosować liczbę obejm przewodów do długości kierownicy.



Obejma przewodu
SM-EWE1 (typ EW-SD50)
EW-CB300 (typ EW-SD300)

3. Wcisnąć obejmy przewodów i zespół przełączników wzdłuż kierownicy od jej krawędzi.

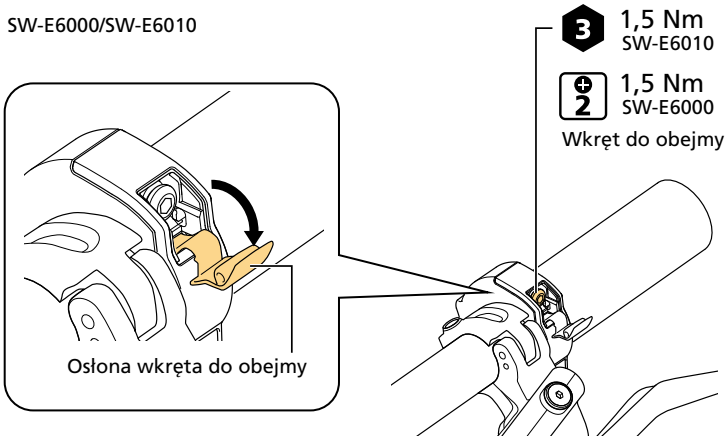
Upewnić się, że przewód elektryczny zespołu przełączników jest skierowany do dołu.



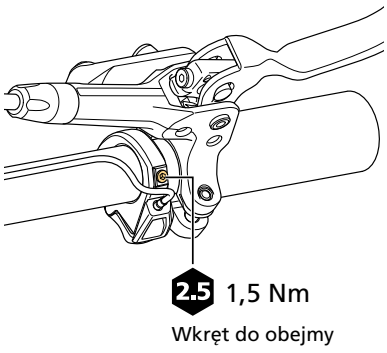
4. Sprawdzić położenie wkrętu do obejmy i zamocować zespół przełączników na kierownicy.

- Położenie wkrętu do obejmy zależy od modelu.
- W zależności od modelu do wkręta do obejmy może być zamocowana osłona.

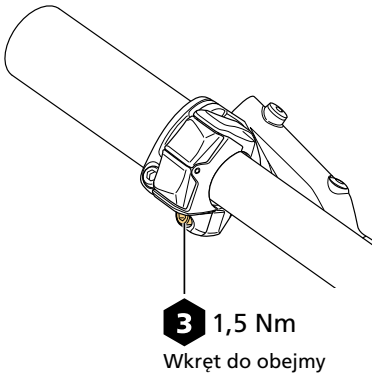
SW-E6000/SW-E6010



SW-EM800-L



SW-E7000



Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z obejmą)

Do modeli: SC-EM800, SC-E8000, SC-E7000

Ta część objaśnia na przykładzie, w jaki sposób podłączyć dwa zespoły przełączników.

UWAGA

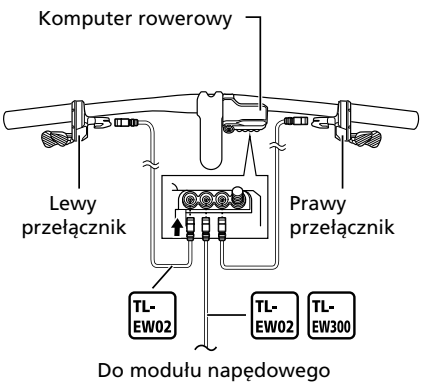
- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda E-TUBE.

WSKAZÓWKI

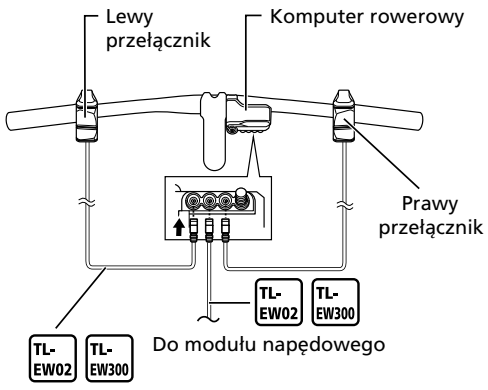
- W zależności od komputera rowerowego możliwa jest konfiguracja bez zespołu przełączników.

1. **Okablowanie kokpitu.**
   - Podłączyć komputer rowerowy i zespoły przełączników za pomocą przewodów elektrycznych.
   - Zespoły przełączników i moduły napędowe mogą być podłączone do dowolnych gniazd E-TUBE komputera rowerowego. Jednak zalecane jest podłączenie zgodnie z rysunkiem.

Zespół przełączników typu MTB



2-pozycyjny / 3-pozycyjny zespół przełączników



2. **Przygotowanie do podłączenia do modułu napędowego.**

   Należy zapoznać się z „podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS".

Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego

Użyć obejm przewodów i zacisku przewodu do ułożenia okablowania dookoła kokpitu.

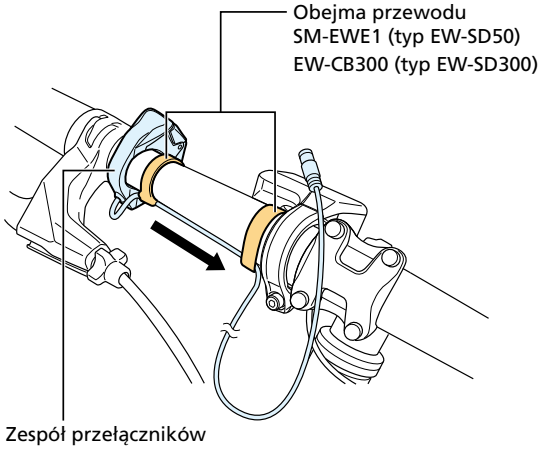
WSKAZÓWKI

- Zacisk przewodu może być dołączony do komputera rowerowego lub sprzedawany oddzielnie.

Kiedy używać obejm przewodów

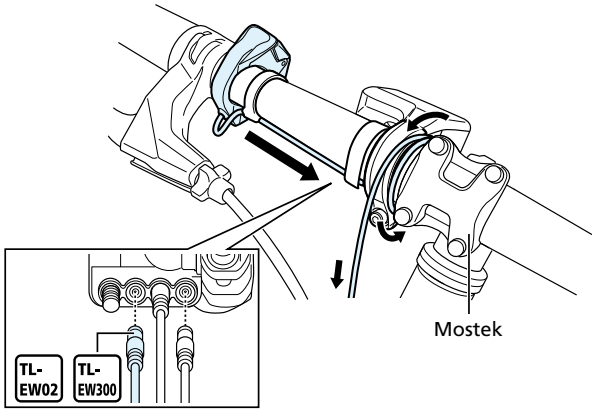
1. **Zamocować przewód elektryczny zespołu przełączników.**

Określić położenie obejm przewodów, a następnie zamocować przewód elektryczny wzdłuż kierownicy w taki sposób, aby nie było luzu.



2. Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE.

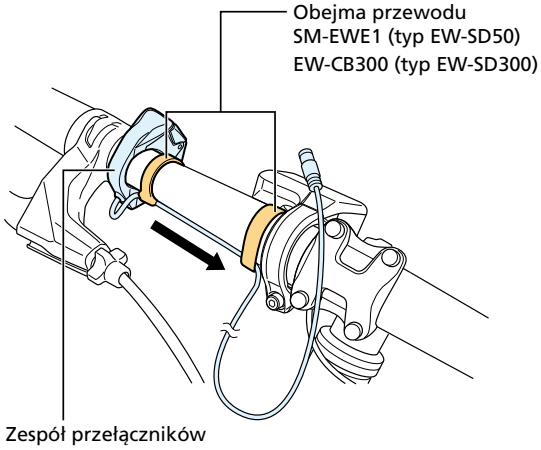
Przed podłączeniem owinąć przewód wokół kierownicy, aby pozbyć się luzu pomiędzy komputerem rowerowym i mostkiem.



Podczas używania obejm przewodów i zacisku przewodu

1. Zamocować przewód elektryczny zespołu przełączników.

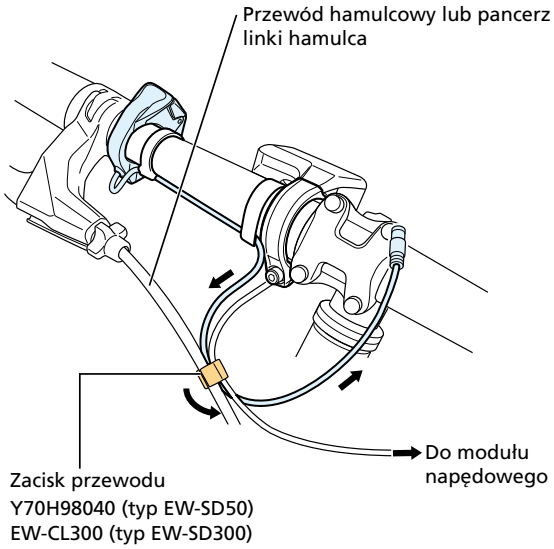
Określić położenie obejm przewodów, a następnie zamocować przewód elektryczny wzdłuż kierownicy w taki sposób, aby nie było luzu.



2. Powiązać przewody elektryczne i pancerz linki hamulca lub przewód hamulcowy za pomocą zacisku przewodu.

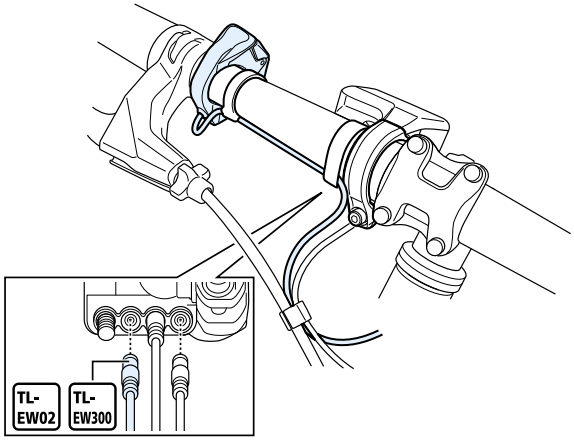
Użyć zacisku przewodu, aby powiązać pancerz linki hamulca lub przewód hamulcowy i poniższe przewody elektryczne:

- Przewód elektryczny zespołu przełączników
- Przewód elektryczny do podłączenia komputera rowerowego i modułu napędowego



3. Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE komputera rowerowego.

Przed podłączeniem owinąć przewód wokół kierownicy, aby pozbyć się luzu pomiędzy komputerem rowerowym i mostkiem.



Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników)

Do modeli: SC-E5000, SC-E5003

Ta część objaśnia na przykładzie, w jaki sposób podłączyć zespół przełączników.

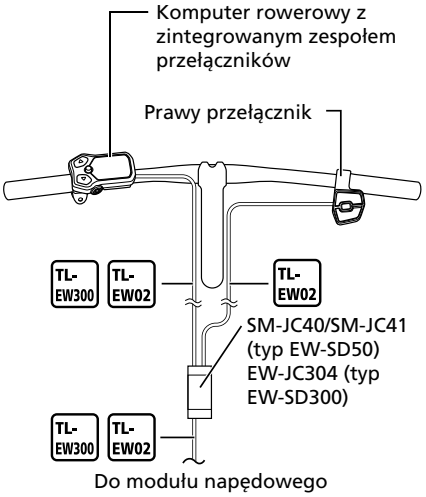
UWAGA

- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda E-TUBE.

WSKAZÓWKI

- W zależności od komputera rowerowego możliwa jest konfiguracja bez zespołu przełączników.

1. **Okablowanie kokpitu.**
   - Podłączyć komputer rowerowy i zespoły przełączników za pomocą przewodów elektrycznych.



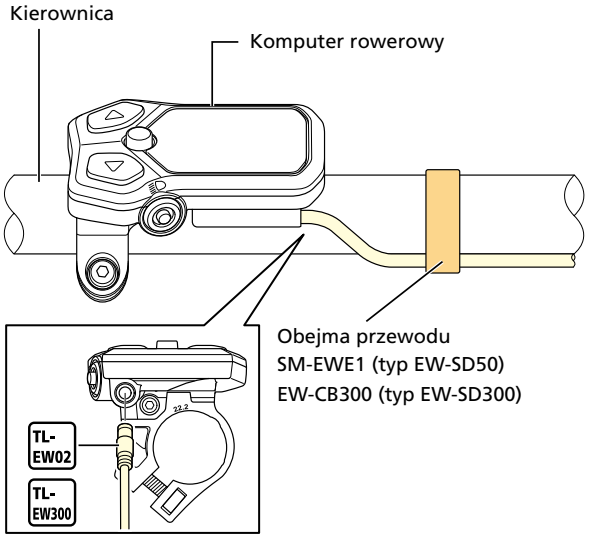
2. **Przygotowanie do podłączenia do modułu napędowego.**

   Należy zapoznać się z „podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS”.

Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego

Podczas używania obejm przewodów, przewód elektryczny podłączony do komputera rowerowego może być zamocowany wzdłuż kierownicy. Tak samo jest w przypadku podłączania zespołu przełączników do prawej strony kierownicy.

Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników)



Okablowanie dookoła kokpitu (komputer rowerowy z zamontowanym wspornikiem)

Do modeli: SC-E6100

Ta część objaśnia na przykładzie, w jaki sposób podłączyć dwa zespoły przełączników.

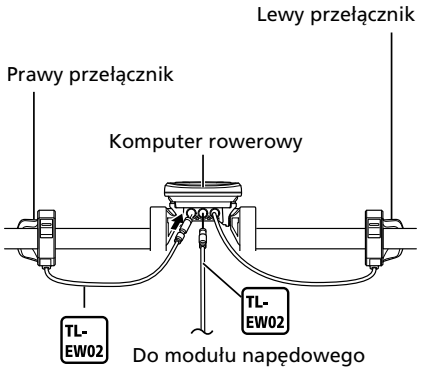
UWAGA

- Należy pamiętać o włożeniu zaślepek we wszystkie nieużywane gniazda E-TUBE.

WSKAZÓWKI

- W zależności od komputera rowerowego możliwa jest konfiguracja bez zespołu przełączników.

1. **Okablowanie kokpitu.**
   - Podłączyć komputer rowerowy i zespoły przełączników za pomocą przewodów elektrycznych.
   - Zespoły przełączników i moduły napędowe mogą być podłączone do dowolnych gniazd E-TUBE komputera rowerowego. Jednak zaleca się podłączyć lewe i prawe gniazdo do każdego zespołu przełączników, a gniazdo środkowe do komputera rowerowego (tak jak pokazano na rysunku).



2. **Przygotowanie do podłączenia do modułu napędowego.**

   Należy zapoznać się z „podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS”.

Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego

Użyć obejm przewodów i zacisku przewodu do ułożenia okablowania dookoła kokpitu.

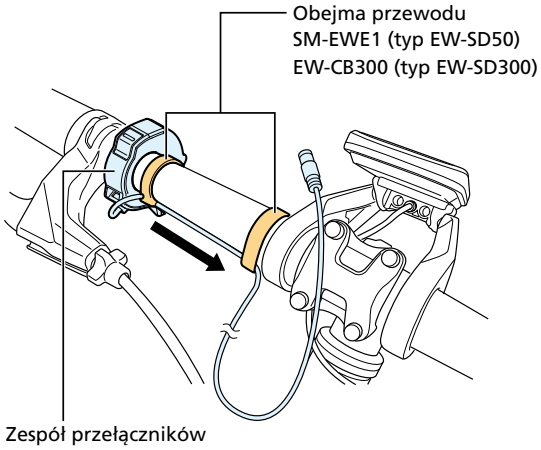
WSKAZÓWKI

- Zacisk przewodu może być dołączony do komputera rowerowego lub sprzedawany oddzielnie.

Kiedy używać obejm przewodów

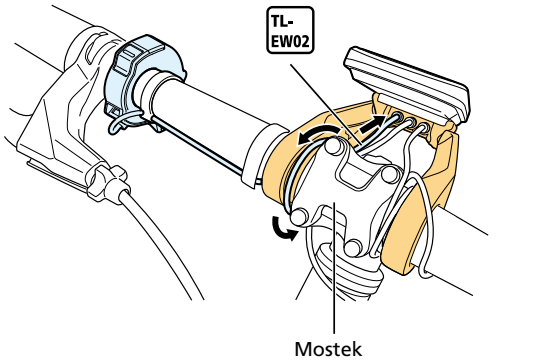
1. **Zamocować przewód elektryczny zespołu przełączników.**

Określić położenie obejm przewodów, a następnie zamocować przewód elektryczny wzdłuż kierownicy w taki sposób, aby nie było luzu.



2. Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE na wsporniku.

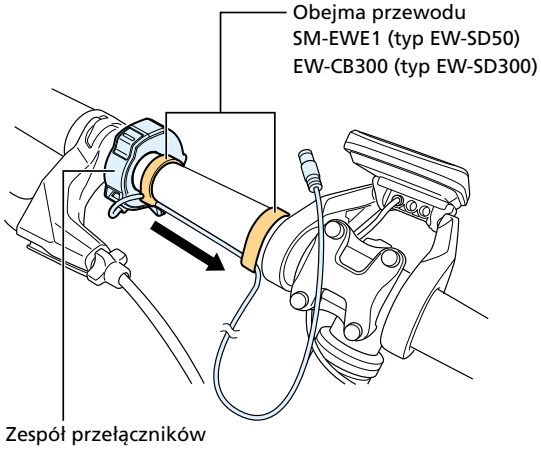
Przed podłączeniem owinąć przewód wokół kierownicy, aby pozbyć się luzu pomiędzy komputerem rowerowym i mostkiem.



Podczas używania obejm przewodów i zacisku przewodu

1. Zamocować przewód elektryczny zespołu przełączników.

Określić położenie obejm przewodów, a następnie zamocować przewód elektryczny wzdłuż kierownicy w taki sposób, aby nie było luzu.

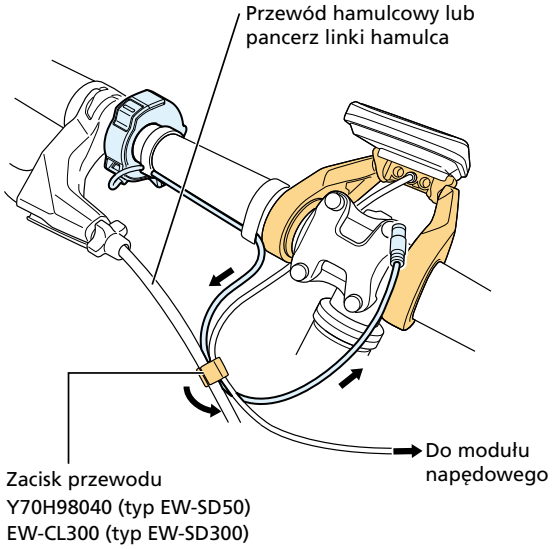


2. Powiązać przewody elektryczne i pancerz linki hamulca lub przewód hamulcowy za pomocą zacisku przewodu.

Użyć zacisku przewodu, aby powiązać pancerz linki hamulca lub przewód hamulcowy i poniższe przewody

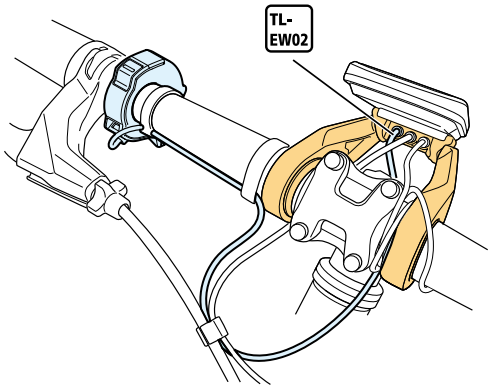
elektryczne:

- Przewód elektryczny zespołu przełączników
- Przewód elektryczny do podłączenia komputera rowerowego i modułu napędowego



3. Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE na wsporniku.

Przed podłączeniem owinąć przewód wokół kierownicy, aby pozbyć się luzu pomiędzy komputerem rowerowym i mostkiem.



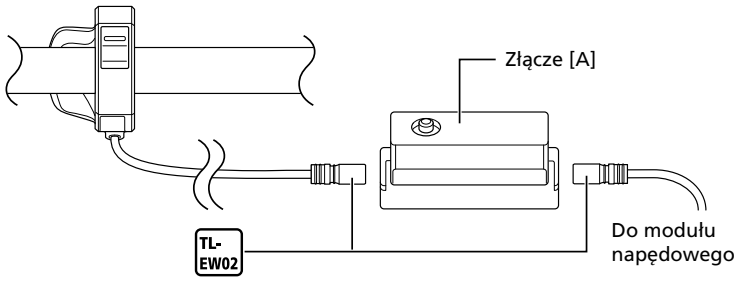
Okablowanie wokół kokpitu (złącze [A])

Do modeli: EW-EN100

Ta część objaśnia na przykładzie, w jaki sposób podłączyć zespół przełączników do złącza [A].

1. **Okablowanie kokpitu.**

   Aby podłączyć zespół przełączników, należy użyć przewodów elektrycznych w celu podłączenia złącza [A] i zespołu przełączników.



2. **Przygotowanie do podłączenia do modułu napędowego.**

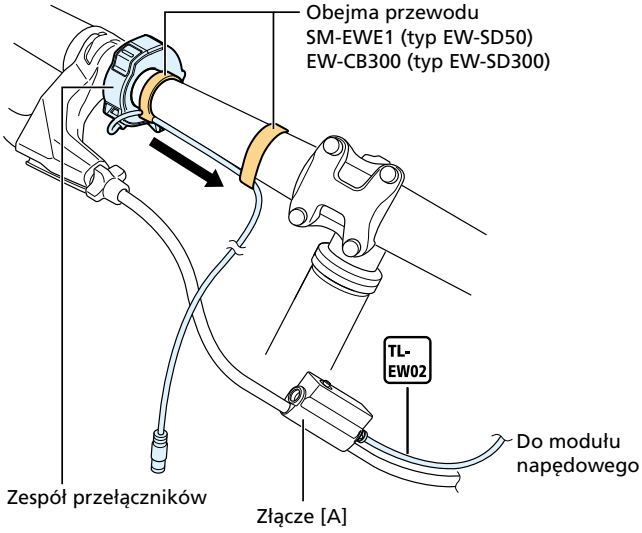
   Należy zapoznać się z „podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS".

Przykład: prowadzenie przewodu elektrycznego

Użyć obejm przewodów i zacisku przewodu do ułożenia okablowania dookoła kokpitu.

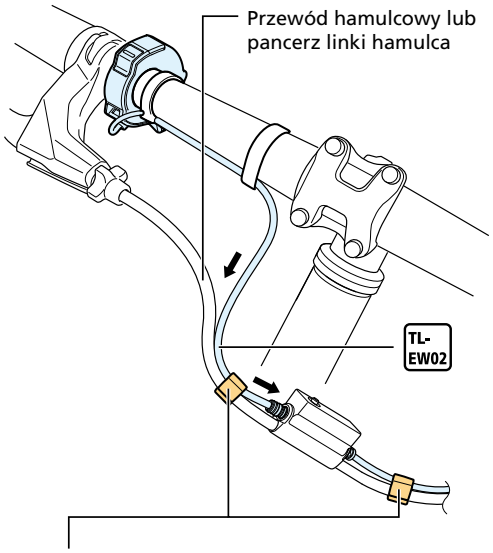
1. **Zamocować przewód elektryczny zespołu przełączników.**

   Określić położenie obejm przewodów, a następnie zamocować przewód elektryczny wzdłuż kierownicy w taki sposób, aby nie było luzu.



2. **Podłączyć przewód elektryczny do gniazda E-TUBE na złączu [A].**

   Jeśli to konieczne, użyć zacisków przewodów w celu zamocowania przewodów elektrycznych łączących zespół przełączników i EW-EN100 do przewodu hamulcowego lub pancerza linki hamulca.


Przewód hamulcowy lub
pancerz linki hamulca
TL-
EW02
Zacisk przewodu
Y70H98040 (typ EW-SD50)
EW-CL300 (typ EW-SD300)

Połączenie i komunikacja z urządzeniami

Wstęp

Podłączenie roweru do urządzenia umożliwia skonfigurowanie systemu, aktualizację oprogramowania układowego i inne.

Aplikacja E-TUBE PROJECT jest wymagana do zmiany ustawień systemu SHIMANO STEPS oraz do aktualizacji oprogramowania układowego.

Aplikację E-TUBE PROJECT należy pobrać z witryny pomocy technicznej (https://bike.shimano.com/e-tube/project.html).

Informacje na temat instalacji aplikacji E-TUBE PROJECT znajdują się w witrynie pomocy technicznej.

Ta instrukcja opisuje, jak połączyć się z wersją aplikacji E-TUBE PROJECT na komputer osobisty. W zależności od modelu możliwe są również połączenia bezprzewodowe. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika.

WSKAZÓWKI

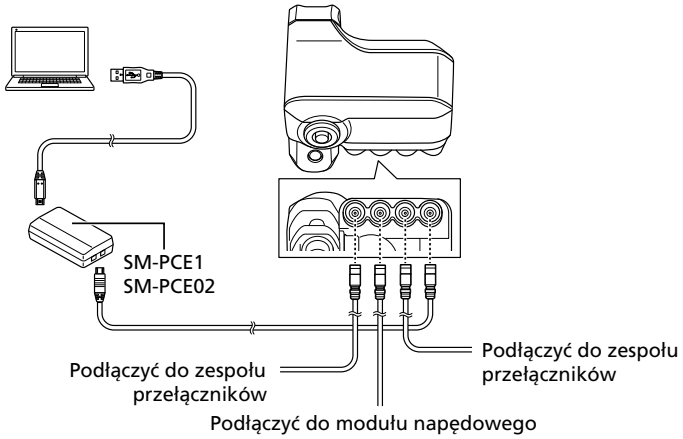
- Po ustanowieniu połączenia pomiędzy aplikacją E-TUBE PROJECT i komputerem rowerowym lub wszystkimi elementami SHIMANO STEPS, na ekranie komputera rowerowego wyświetlane jest logo SHIMANO STEPS lub E-TUBE.
- Do podłączenia systemu SHIMANO STEPS do komputera osobistego niezbędny jest adapter do komputera. W następujących sytuacjach niezbędne jest złącze [B]:
  - Gdy w komputerze rowerowym nie ma wolnych gniazd E-TUBE (np. w przypadku stosowania elektronicznej zmiany przełożeń)
  - W przypadku podłączania zespołu przełączników do komputera osobistego
- Podczas podłączania urządzenia kompatybilnego z EW-SD300 do adaptera do komputera, użyć adaptera przejściowego (EW-AD305) do podłączenia przewodu do EW-SD50.
- Oprogramowanie układowe może ulec zmianie bez powiadomienia.
- Połączenie i komunikacja z komputerem osobistym nie jest możliwe podczas ładowania akumulatora. Nie nawiązywać połączenia z urządzeniem podczas ładowania akumulatora.

Połączenie ze wszystkimi elementami SHIMANO STEPS

Aby połączyć wszystkie elementy SHIMANO STEPS zamontowane w rowerze ze wspomaganiem, podłączyć komputer rowerowy lub złącze [A] do komputera osobistego.

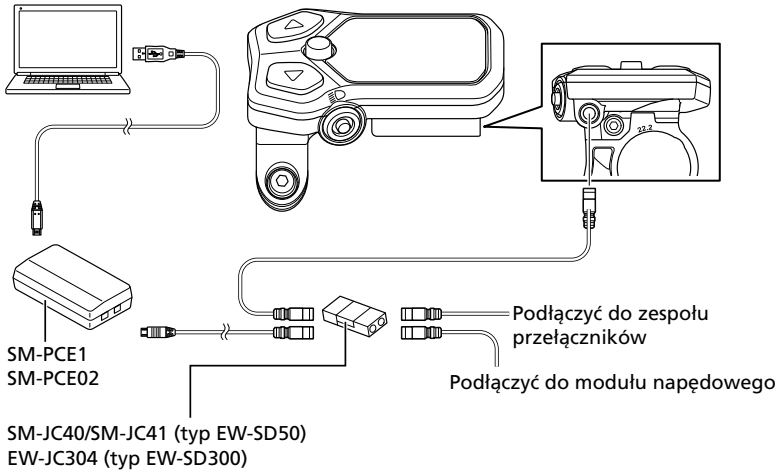
Komputer rowerowy z obejmą

Podczas podłączania zapoznać się z rysunkiem.



Komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników

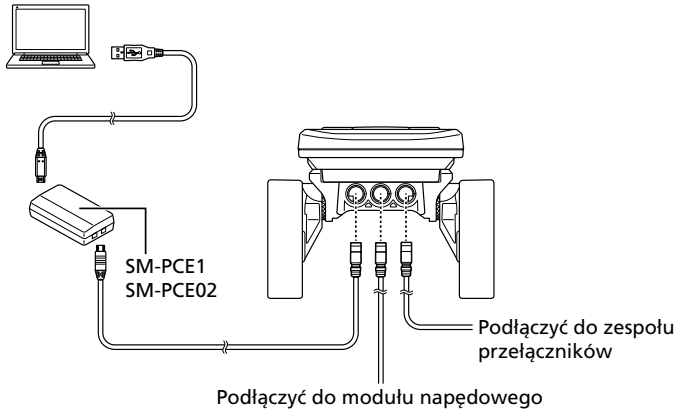
Podczas podłączania zapoznać się z rysunkiem.



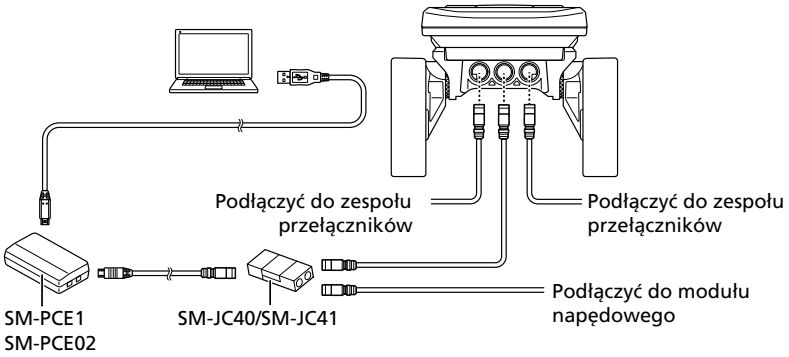
Komputer rowerowy z zamontowanym wspornikiem

Podczas podłączania zapoznać się z rysunkiem.

Z wolnym gniazdem

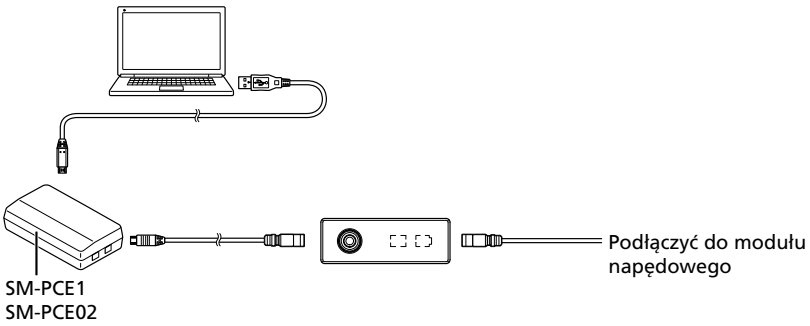


Bez wolnego gniazda

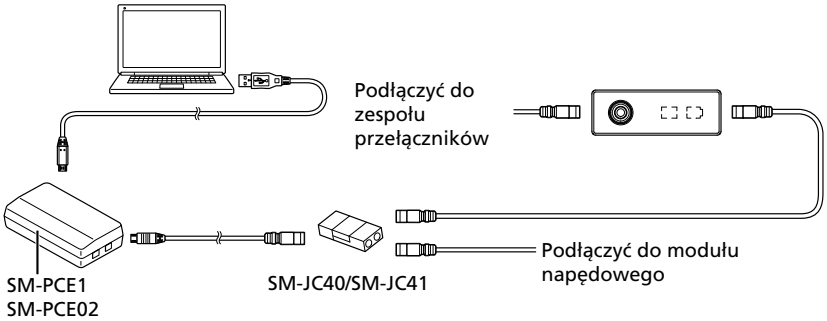


Złącze [A]

Z wolnym gniazdem

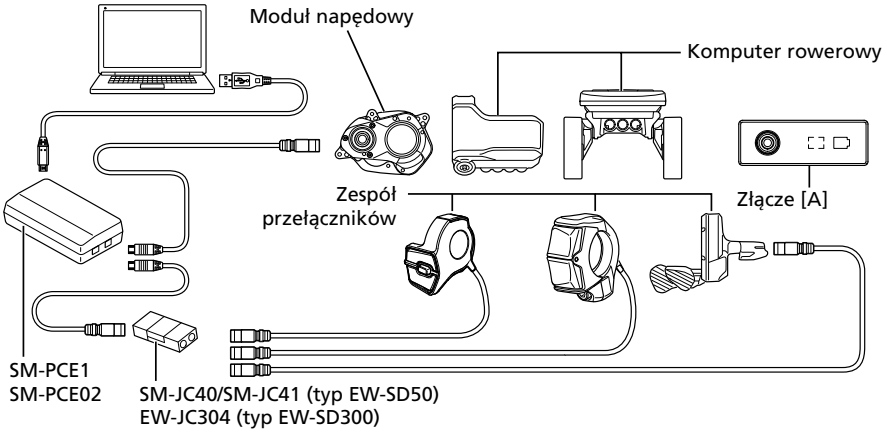


Bez wolnego gniazda



Podłączenie jednego elementu

Odłączyć przewody każdego elementu z gniazda E-TUBE i podłączyć do komputera osobistego poprzez adapter do komputera.



UWAGA

- W celu podłączenia pojedynczego zespołu przełączników do komputera osobistego wymagane jest złącze [B].
- Podczas podłączania urządzenia kompatybilnego z EW-SD300 do adaptera do komputera, użyć adaptera przejściowego (EW-AD305) do podłączenia przewodu do EW-SD50.

WSKAZÓWKI

- Aby zdobyć informacje na temat gniazd E-TUBE w module napędowym, należy zapoznać się z podręcznikiem sprzedawcy systemu SHIMANO STEPS.

Funkcja tworzenia kopii zapasowej ustawienia modułu napędowego

Aby sprawdzić, czy została wykonana kopia zapasowa ustawień modułu napędowego na komputerze rowerowym, należy wyeksportować raport PDF z menu [Unit log acquisition] aplikacji E-TUBE PROJECT. Podczas wymiany modułu napędowego, należy wysłać raport wraz z modułem napędowym do dystrybutora, od którego kupiono moduł.

Alert konserwacji

Informuje użytkownika o potrzebie konserwacji roweru. Po osiągnięciu określonej daty lub dystansu na liczniku odległości, na ekranie komputera rowerowego wyświetlona zostanie odpowiednia ikona. Dla tego ustawienia należy podłączyć aplikację E-TUBE PROJECT. Aby poznać więcej szczegółów, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika aplikacji E-TUBE PROJECT.

Konserwacja

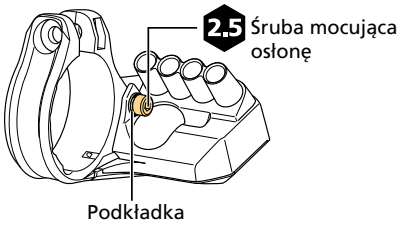
Wymiana obejmy

Do modeli: SC-EM800, SC-E8000, SC-E7000, SC-E5000, SC-E5003

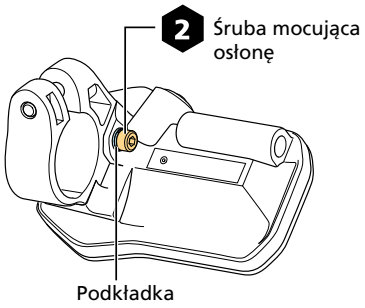
Wymienić obejmę komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników lub z obejmą.

1. Odkręcić śrubę mocującą osłonę.

Komputer rowerowy z obejmą



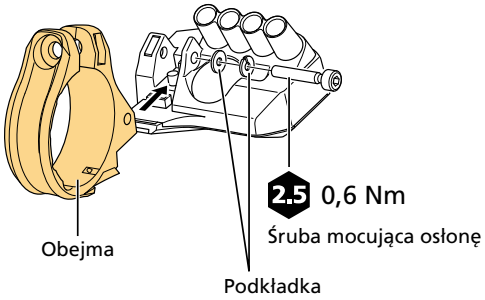
Komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników



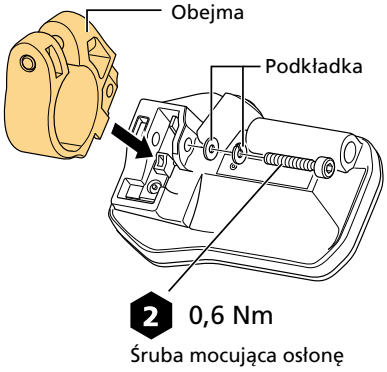
2. Wymienić obejmę.

Zdjąć obejmę i zamontować nową obejmę.

Komputer rowerowy z obejmą



Komputer rowerowy z zintegrowanym zespołem przełączników



Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust]

Regulacja zmiany przełożeń mechanizmu elektronicznej zmiany przełożeń jest wykonywana za pomocą komputera rowerowego. Dla przykładu użyto tutaj wyświetlaczy SC-E7000, SC-E6100 i SC-E5000. Takie same wyświetlacze i działania dotyczą innych komputerów rowerowych.

⚠ PRZESTROGA

- Należy najpierw zapoznać się podręcznikiem sprzedawcy mechanizmu zmiany przełożeń, aby sprawdzić, czy wcześniej wymagana jest regulacja. Nieuzasadniona regulacja w normalnych warunkach może pogorszyć wydajność zmiany przełożeń. Nieprawidłowa regulacja może spowodować przeskakiwanie przełożeń i w konsekwencji upadek.

UWAGA

- Zamocować rower na stojaku konserwacyjnym lub w inny sposób, tak aby tylne koło mogło się swobodnie kręcić.

WSKAZÓWKI

- Zakres regulacji różni się dla przerzutki tylnej (-16 do +16) oraz piasty z wewnętrznymi przełożeniami (zespół silnika) (-4 do +4). Ta sekcja używa do objaśnień modelu z tylnymi przerzutkami.

Metoda zapisywania działań

Kolejne działania za pomocą przycisku głównej części komputera rowerowego i zespołu przełączników są oznaczone za pomocą przedstawionego zapisu. Należy zapoznać się z każdym z podręczników użytkownika, by zdobyć informacje na temat przycisku głównej części komputera rowerowego i przełączników zespołu przełączników.

Zapis	Działanie
<F>	Wskazuje działanie po naciśnięciu przycisku funkcji.
< ↑ >	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-X na przełączniku wspomagania lub komputerze rowerowym ze zintegrowanym zespołem przełączników.
< ↓ >	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-Y na przełączniku wspomagania lub komputerze rowerowym ze zintegrowanym zespołem przełączników.
< ▲ >	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-X przełącznika zmiany przełożeń.
< ▼ >	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-Y przełącznika zmiany przełożeń.

Zapis	Działanie
[Adjust] (Przykład) Regulacja zmiany przełożeń elektronicznej zmiany przełożeń	W tej instrukcji elementy wyświetlane na ekranie komputera rowerowego są zapisywane w nawiasach kwadratowych. Gdy w procedurze jest używany taki zapis, wskazuje on działanie po wybraniu wyświetlacza na ekranie i naciśnięciu przycisku funkcji lub przełącznika-A na przełączniku wspomagania w celu przełączenia ekranu lub potwierdzenia ustawienia.
<A>	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-A na przełączniku wspomagania lub komputerze rowerowym ze zintegrowanym zespołem przełączników.

WSKAZÓWKI

- Działania oznaczone przez <F> mogą być przeprowadzone za pomocą <A>.

Sprawdzanie wartości ustawienia

Najpierw sprawdzić, czy wartość ustawienia [Adjust] to [0].

Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika dla każdego komputera rowerowego, by zdobyć informacje na temat metody wyświetlania ekranu menu ustawień.

1. **Menu ustawień ⇒ [Adjust] ⇒ sprawdzić aktualną wartość ustawienia**

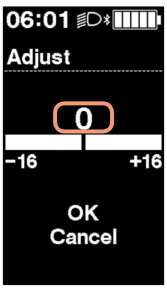
   * Typ ze zintegrowanym zespołem przełączników: gdy wyświetlane jest ustawienie [GEAR], nacisnąć i przytrzymać <A> na komputerze rowerowym aż wyświetlacz zostanie przełączony na ustawienie [ADJUST].

   - Wyświetlana wartość [0]: przejść do „ Regulacja przy wartości ustawienia [0] ”.
   - Wyświetlana wartość to nie [0]: przejść do „ Regulacja przy innej wartości ustawienia niż [0] ”.

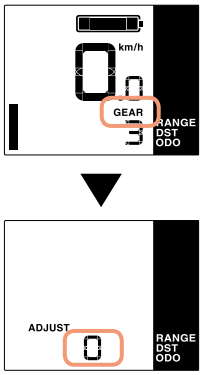
Przykład komputera rowerowego z obejmą (SC-E7000)



Przykład komputera rowerowego z zamontowanym wspornikiem (SC-E6100)



Przykład komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników (SC-E5000)

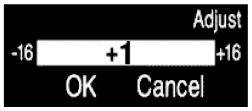


Regulacja przy wartości ustawienia [0]

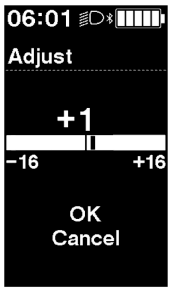
Wyregulować wartość ustawienia jednorazowo o jeden krok z wartością referencyjną [0].

1. **<▲><▼> (wyregulować wartość ustawienia o jeden krok)**

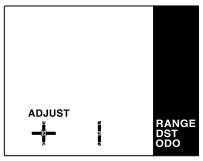
Przykład komputera rowerowego z obejmą (SC-E7000)



Przykład komputera rowerowego z zamontowanym wspornikiem (SC-E6100)



Przykład komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników (SC-E5000)

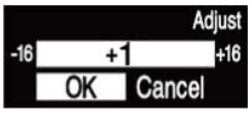


2. < ↑ >< ↓ > (wybrać [OK]) ⇒ <F>

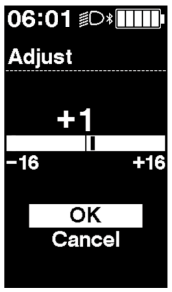
* Typ ze zintegrowanym zespołem przełączników: <A>

Wybrana wartość została ustawiona i następuje powrót na ekran główny.

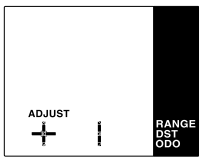
Przykład komputera rowerowego z obejmą (SC-E7000)



Przykład komputera rowerowego z zamontowanym wspornikiem (SC-E6100)



Przykład komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników (SC-E5000)



3. Należy spróbować zmiany przełożeń.

Nacisnąć < ▲ >< ▼ > podczas przekręcania ramienia mechanizmu korbowego, by przeprowadzić zmianę przełożeń, a następnie potwierdzić regulację.

4. Przejść do regulacji zgodnie z symptomem, tak jak pokazano poniżej.

Zmienić wartość regulacji zgodnie z symptomem, po czym powtórzyć proces, aż do zniknięcia nieprawidłowego hałasu i płynnej zmiany przełożeń.

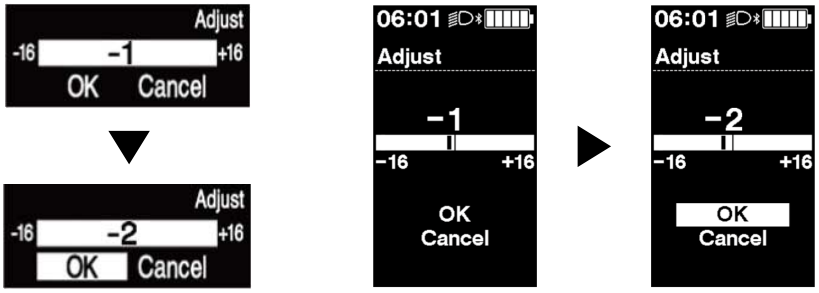
Jeśli symptom zostanie wzmocniony lub nie ma zauważalnej zmiany

(1) Zmienić wartości regulacji o jeden krok, w tym samym kierunku (do przodu lub do tyłu), tak jak ostatnio wprowadzona zmiana.

(2) Wrócić na ekran główny i ponownie zmienić przełożenia, aby sprawdzić symptom.

Przykład komputera rowerowego z obejmą (SC-E7000)

Przykład komputera rowerowego z zamontowanym wspornikiem (SC-E6100)



Przykład komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników (SC-E5000)



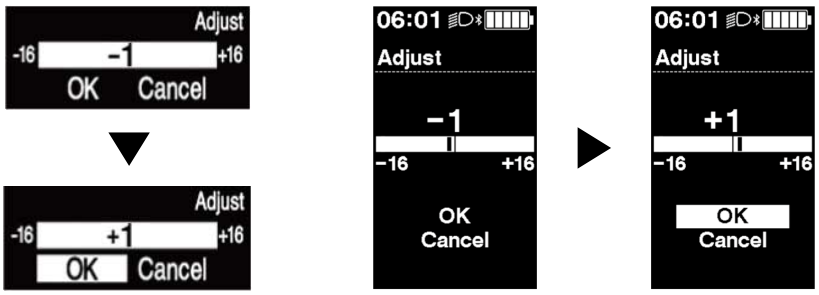
Jeśli symptom jest słabszy

(1) Zmienić wartości regulacji o dwa kroki, w przeciwnym kierunku (do przodu lub do tyłu), tak jak ostatnio wprowadzona zmiana.

(2) Wrócić na ekran główny i ponownie zmienić przełożenia, aby sprawdzić symptom.

Przykład komputera rowerowego z obejmą (SC-E7000)

Przykład komputera rowerowego z zamontowanym wspornikiem (SC-E6100)



Przykład komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników (SC-E5000)



5. Na koniec odbyć jazdę na rowerze i spróbować zmiany przełożeń, aby sprawdzić, czy nieprawidłowy hałas zniknął i wróciła płynna zmiana przełożeń.

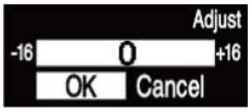
Regulacja przy innej wartości ustawienia niż [0]

Jeśli wartość ustawienia jest inna niż [0], przed regulacją ustawić wartość ustawienia na [0].

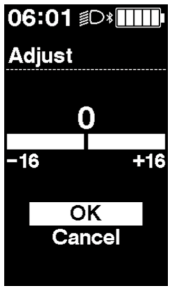
1. <▲><▼> (przywrócić wartość ustawienia [0]) ⇒ < ↑ >< ↓ > (wybrać [OK]) ⇒ <F>

* Typ ze zintegrowanym zespołem przełączników: < ▲ >< ▼ > (przywrócić wartość ustawienia [0]) ⇒ <A>

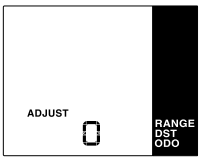
Przykład komputera rowerowego z obejmą (SC-E7000)



Przykład komputera rowerowego z zamontowanym wspornikiem (SC-E6100)



Przykład komputera rowerowego z zintegrowanym zespołem przełączników (SC-E5000)



2. **Należy spróbować zmiany przełożeń.**

   Nacisnąć < ▲ >< ▼ > podczas przekręcania ramienia mechanizmu korbowego, by przeprowadzić zmianę przełożeń, a następnie potwierdzić regulację. Zapoznać się z krokiem 4 w części „Regulacja przy wartości ustawienia [0]” i wyregulować zgodnie z symptomem.

3. **Na koniec odbyć jazdę na rowerze i spróbować zmiany przełożeń, aby sprawdzić, czy nieprawidłowy hałas zniknął i wróciła płynna zmiana przełożeń.**

Regulacja zmiany przełożeń podczas używania złącza [A]

Przełączyć złącze [A] w tryb regulacji ustawień i wyregulować zmianę przełożeń dla przerzutki tylnej z elektroniczną zmianą przełożeń.

- Do ustawień wymagany jest zespół przełączników skonfigurowany jako przełącznik zmiany przełożeń.
- W przypadku wewnętrznej elektronicznej zmiany przełożeń, zmiana przełożeń może zostać wyregulowana z aplikacji E-TUBE PROJECT. Aby poznać więcej szczegółów, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika aplikacji E-TUBE PROJECT.
- Aby zapoznać się z procedurą włączania i wyłączania głównego zasilania, należy zapoznać się z „podręcznikiem użytkownika SHIMANO STEPS”.
- Działania wykonywane za pomocą zespołu przełączników i przycisku złącza [A] są oznaczone za pomocą przedstawionego zapisu. Aby zdobyć szczegółowe informacje na temat przełączników zespołu przełączników, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika.

Zapis	Działanie
<B>	Wskazuje działanie po naciśnięciu przycisku.
< ▲ >	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-X przełącznika zmiany przełożeń.
< ▼ >	Wskazuje działanie po naciśnięciu przełącznika-Y przełącznika zmiany przełożeń.

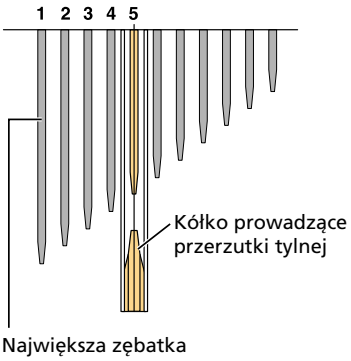
⚠ PRZESTROGA

- Należy najpierw zapoznać się podręcznikiem sprzedawcy mechanizmu zmiany przełożeń, aby sprawdzić, czy wcześniej wymagana jest regulacja. Nieuzasadniona regulacja w normalnych warunkach może pogorszyć wydajność zmiany przełożeń. Nieprawidłowa regulacja może spowodować przeskakiwanie przełożeń i w konsekwencji upadek.

UWAGA

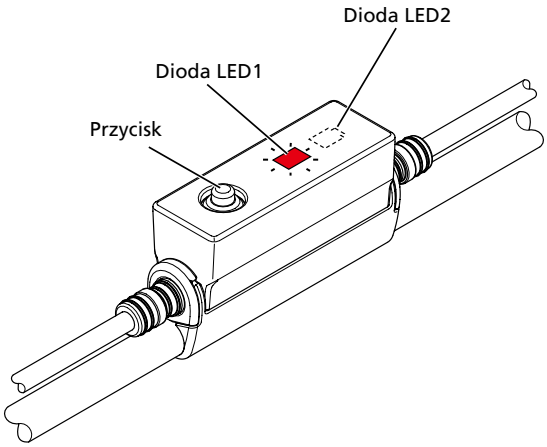
- Zamocować rower na stojaku konserwacyjnym lub w inny sposób, tak aby tylne koło mogło się swobodnie kręcić.

1. <▲><▼> (przełączyć na piąte wybrane przełożenie od największej zębatki)



2. **<B> (nacisnąć i przytrzymać przycisk przez około pięć sekund aż do momentu, gdy dioda LED1 zacznie świecić na czerwono)**

   Gdy dioda LED1 zaświeci się, zwolnić przycisk. Gdy dioda LED1 świeci na czerwono, system jest w trybie regulacji ustawienia.

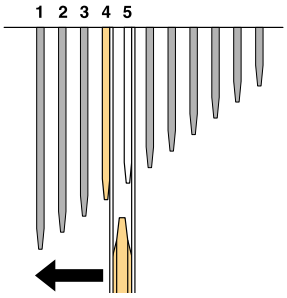


UWAGA

- Naciskanie przycisku, gdy świeci czerwona dioda LED1, spowoduje miganie czerwonej diody LED1 i uruchomienie resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej. Nacisnąć przycisk ponownie, aby ponownie ustawić normalny tryb i zacząć od nowa.

3. **<▼> podczas przekręcania ramienia mechanizmu korbowego.**

   Podczas stosowania powyższej procedury kółko prowadzące przesuwa się na stronę największej zębatki. Przesunąć do pozycji, w której łańcuch styka się z czwartym przełożeniem i słyszalny jest cichy dźwięk.

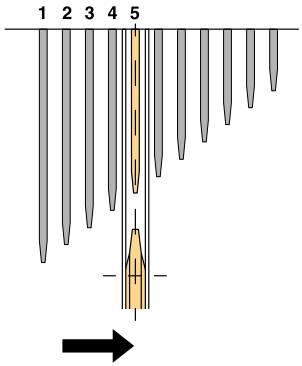


WSKAZÓWKI

- Przerzutka może się przesunąć o 16 stopni do wewnątrz i 16 stopni na zewnątrz od pozycji wyjściowej, co daje w sumie 33 pozycje.

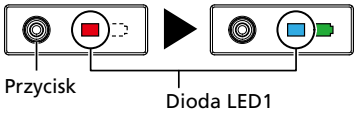
4. **<▲> (nacisnąć 5 razy)**

   Kółko prowadzące przesuwa się o pięć pozycji na stronę najmniejszej zębatki. To standardowa pozycja regulacyjna.



5. **<B> (nacisnąć 1 raz)**

   Zmiana regulacji jest zatwierdzona i system powraca do normalnego trybu.



6. **Należy spróbować zmiany przełożeń.**

   Nacisnąć < ▲ >< ▼ > podczas przekręcania ramienia mechanizmu korbowego, by przeprowadzić zmianę przełożeń, a następnie potwierdzić regulację. Jeżeli wymagana jest regulacja, powtórzyć procedurę od początku.

Ustawienia czasu

Niektóre komputery rowerowe nie mają funkcji wyświetlania lub ustawiania aktualnego czasu. Jednak takie modele są wyposażone w wewnętrzny zegar; ustawienie czasu jest możliwe w aplikacji E-TUBE PROJECT. Aby poznać więcej szczegółów, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika aplikacji E-TUBE PROJECT.

Czas wewnętrznego zegara używany jest do określenia momentu, w którym użytkownik jest informowany o alertach konserwacji dzienników zdarzeń itp. Aby dokładnie poznać stan systemu SHIMANO STEPS, należy sprawdzić ustawienie aktualnego czasu w ramach procedury konserwacji.

Rozwiązywanie problemów

Na komputerze rowerowym i złączu [A] pojawiło się wskazanie błędu. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika. Jeżeli błąd nie znika, skontaktować się z dystrybutorem. W podręczniku użytkownika znajduje się sekcja opisująca rozwiązywanie problemów.

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)